

# THE GREENHOUSE



**Le Petit Théâtre**  
de Sherbrooke  
petittheatre.qc.ca

**Conception, writing, and direction** Karine Sauvé and Érika Tremblay-Roy | **English translation** Alexis Diamond |  
**Music** Guillaume Gilbert | **Paintings and animation** Élise Lafontaine and Jean-Philippe Thibault | **Video works** Karine Sauvé  
**Lighting** Andréanne Deschênes | **Technical wizard** Samuel Thériault | **Gardener** Érika Tremblay-Roy | **Assistant-gardener**  
Claire Deschênes-Roy | **Musicians** Simon Bergeron, Drums + Fred Giguère, Voice + Guillaume Gilbert, Electric guitar



Conseil des Arts  
du Canada



# THE GREENHOUSE

Spring 2020.

Something freezes.

In our streets, in our schools, in our theaters too.

But everywhere, in the backyards, on the grounds, on the balconies, it grows.

All the same.

Like everyone else, we went outside to play.

And we tried to continue doing what we knew how to do best: sow, water, watch it grow.

We cultivated the soft green, the big whips and the yellow fizz of the flowers as so many wonders.

In the garden, as in a performance hall, we sit down, we take the time, we harvest together.

In the garden, as in a performance hall, we cultivate our resistance by creating a space to let a little beauty emerge.

With hands in the dirt, the year has been a little smoother.

Today is the vegetable festival and we finally have a show.

## LE PETIT THÉÂTRE DE SHERBROOKE

Le Petit Théâtre is the result of the merger, in 1997, of the two oldest creative theater companies in the Estrie region: the Théâtre du Sang Neuf (1973-1997) and the Théâtre Entre Chien et Loup (1978-1997).

Dedicated specifically to theater for young audiences, the company creates and distributes works that allow freedom of interpretation, giving young audiences' sensibilities and intelligence a different perspective and trusting their ability to discover new versions of a story.

In 48 years of artistic activity, Le Petit Théâtre de Sherbrooke has created more than 90 plays presented in Québec, Canada, United States, France, Scotland, Belgium, Switzerland and South America.



**Le Petit Théâtre**  
de Sherbrooke  
[petittheatre.qc.ca](http://petittheatre.qc.ca)